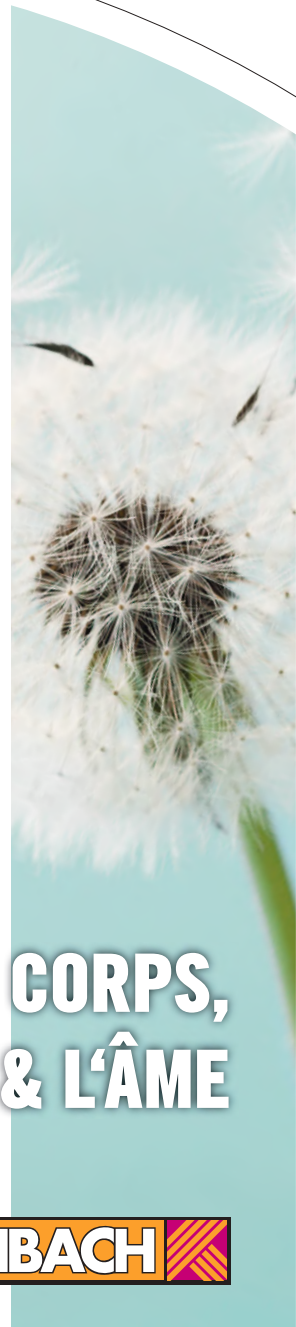


**FARBEN FÜR  
KÖRPER, GEIST & SEELE**



**TEINTES POUR LE CORPS,  
L'ESPRIT & L'ÂME**



WOHLTUEND &  
HEILEND  
BIENFAISANTES &  
CURATIVES

BEHAGLICH &  
ENTSPANNEND  
AGRÉABLES &  
RELAXANTES

ANREGEND &  
AUFBAUEND  
STIMULANTES &  
VIVIFIANTES

STIMMUNGSVOLL  
& AKTIVIEREND  
FESTIVES &  
ACTIVANTES

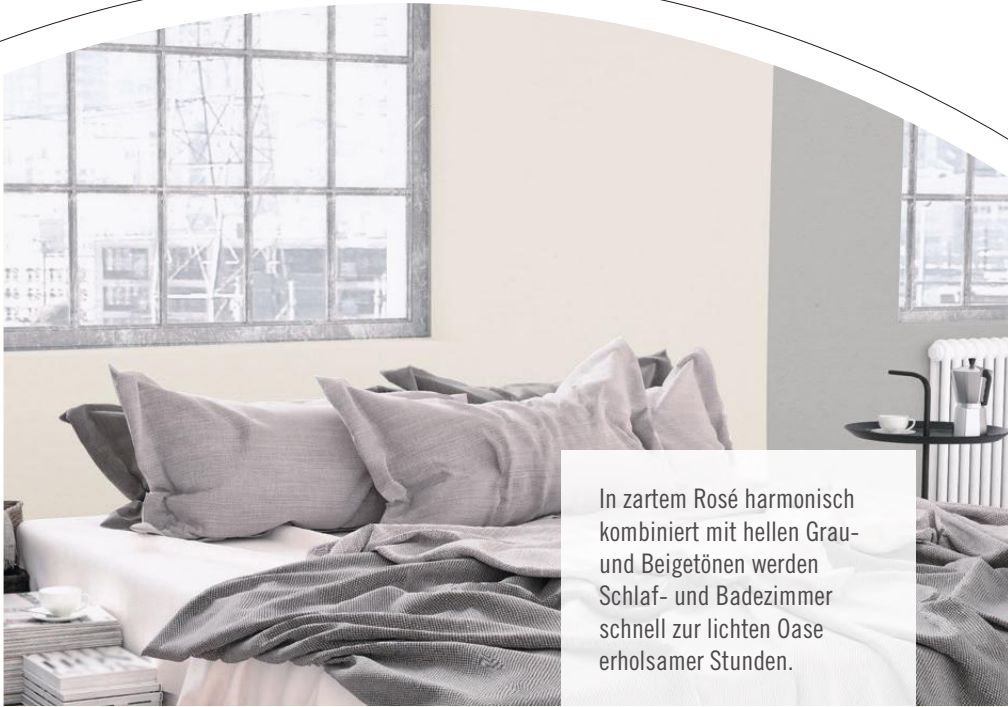
## Farben für Körper, Geist & Seele

Jeder Mensch braucht seine private Rettungsinsel. Einen Ort, auf den er sich freut und an den er sich gerne zurückzieht. Um aufzutanken, Pläne zu schmieden oder einfach nur glücklich zu sein. Prof. Axel Venn nennt dies „die Poesie des Wohnens“ und verbindet eindrucksvoll das Wohlfühlen in den eigenen vier Wänden mit der Wirkung ausgesuchter Farben. Farben sind Orte in unserer Seele, denen wir zu Hause buchstäblich einen Platz anbieten sollten. Als Farbexperte und –designer weiß Venn wie wichtig Farben für Körper, Geist & Seele sind und hat sich in seiner Arbeit immer wieder darauf konzentriert, Farbtöne und ihre Ausdruckskraft im Kontext „Wohnen“ zu beschreiben. Basierend auf diesem Wissen haben wir die folgende Kollektion entwickelt. Entdecken Sie hier die Farben Ihrer Seele.

## Teintes pour le corps, l'esprit & l'âme

Chaque personne a besoin d'un refuge privé, à savoir un lieu qu'elle aime et dans lequel elle aime bien se retirer pour récupérer ses forces, faire des projets ou seulement pour être heureuse. Ce phénomène est appelé « poésie de l'art de vivre » par le professeur Axel Venn. Il combine de façon impressionnante le bien-être dans les quatre murs aux effets des teintes choisies. Les teintes sont les lieux dans notre âme auxquels on devrait offrir une place dans notre foyer. Venn, expert en couleurs et designer de couleurs, se rend compte des effets importants des teintes pour le corps, l'esprit & l'âme. Également il a toujours décrit les tons et leur expressivité dans le contexte « de l'art de vivre » au cours de son travail. Sur la base de ces informations nous avons développé la collection suivante. Découvrez ici les teintes de votre âme.





In zartem Rosé harmonisch kombiniert mit hellen Grau- und Beigetönen werden Schlaf- und Badezimmer schnell zur lichten Oase erholsamer Stunden.



De rosé doux harmonieusement combinées aux tons gris et beige clairs, les chambres à coucher et les salles de bains se transforment rapidement en une oasis claire pour des heures de repos.

## wohltuend & heilend bienfaisantes & curatives

40.23.04

20.01.02

00.10.01

20.01.02

05.07.06

40.21.03

40.01.01

00.10.01

40.01.01

10.01.04

40.07.01

10.05.02

00.10.01

10.05.02

40.04.01

Raus aus der Hektik und dem gleißenden Licht des Alltags, hinein in die wohltuende Sinnlichkeit zarter Pastelltöne. Sanfte Farben schmeicheln der Seele und lassen aufgewühlte Gemüter schnell zur Ruhe kommen. Ankommen und loslassen. Diese Farben wirken befreiend und spenden gleichzeitig heilende Energien.

S'éloigner du stress et de la lumière étincelante de la vie quotidienne et s'entourer de la sensualité bienfaisante de tons pastel doux. Les teintes douces caressent l'âme et aident à calmer rapidement les esprits émus. Arriver et se détendre. Ces teintes ont un effet libérateur, mais en même temps elles ont des puissances curatives.

## behaglich & entspannend agréables & relaxantes

50.01.02	60.05.01	80.23.03
60.01.02	60.20.02	50.02.04
05.02.02	05.02.02	05.02.02
60.01.02	60.20.02	50.02.04
60.04.02	50.04.02	50.05.06

Parfois il est nécessaire de prendre une pause dans les aventures de la vie pour que le corps, l'esprit et l'âme puissent se détendre. Ce sont des teintes qui nous mettent à la terre, nous rappellent la beauté de la nature et permettent de créer une atmosphère de calme profond. Grâce à leur expressivité elles nous invitent au repos et à la détente et calment silencieusement les turbulences de la vie quotidienne.

Manchmal dürfen die Abenteuer des Lebens auch mal Pause machen und Körper, Geist und Seele einfach entspannen. Farbtöne, die uns erden, an die Schönheit der Natur erinnern und eine tiefe Gelassenheit verbreiten. Ausdrucksstark laden sie zum Nichtstun und Genießen ein und besänftigen leise die Turbulenzen des Alltags.



Am besten gelingt dies an einem behaglichen Ort in kräftigen und ruhigen Farben, die im Handumdrehen aus dem Lesesessel oder der Couch im Wohnzimmer einen kuscheligen Lieblingsplatz machen.



Pour ce but il serait mieux de se rendre à un lieu agréable caractérisé par de teintes vives et calmes qui aident à transformer le fauteuil de lecture ou le sofa dans la salle de séjour en un lieu favori confortable en un rien de temps.



Ihr Geheimnis ist die inspirierende Wirkung schöner Naturfarben wie Blau, Grün und Braun. Diesen Farben vertrauen wir und so werden Schlafzimmer oder Essbereich zur privaten Energiequelle.



Leur secret se base sur l'effet inspirant de belles teintes naturelles comme bleu, vert et marron. Nous avons foi en ces teintes; donc la chambre à coucher ou la salle à manger se transforment en une source privée pour récupérer ses forces.

## anregend & aufbauend stimulantes & vivifiantes

40.01.06	50.22.06	50.07.03
50.16.03	50.19.04	60.11.01
05.03.02	05.03.02	05.03.02
50.16.03	50.19.04	60.11.01
60.14.05	70.04.03	80.03.04

Räume mit einer besonderen Magie berühren unsere Seelen und bringen sie gekonnt zum Schwingen. In ihnen offenbart sich die Leichtigkeit des Himmels, die Lebendigkeit des Frühlings und die Kraft der Erde. Mit diesen Bildern verbinden wir automatisch schöne Empfindungen, die unsere Sinne anregen und uns zu neuen Ideen anspornen.

Des pièces d'une touche magique particulière touchent nos âmes et les font parfaitement résonner. Ce sont la légèreté du ciel, la vivacité du printemps et la force de la terre qui se révèlent dans ces teintes. À ces images nous associons automatiquement des sentiments émouvants qui stimulent nos sens et nous incitent à développer de nouvelles idées.



# stimmungsvoll & aktivierend festives & aktivantes

50.16.05	70.17.03	60.13.05
40.065.03	50.02.06	40.01.03
05.09.02	05.09.02	05.09.02
40.065.03	50.02.06	40.01.03
60.06.05	50.21.04	50.06.07

Les couleurs lumineuses et expressives révèlent vraiment une grande joie de vivre et besoin d'activité. Ces tons veulent déployer leurs effets et stimuler la créativité de l'esprit et de l'âme. Comme ils servent à remonter l'humeur de façon sensible, ils maîtrisent l'art de grands effets modérés.

Leuchtende, ausdrucksstarke Farben sind Frohnaturen voller Lebenslust und Tatendrang. Diese Farbtöne wollen sich entfalten und Geist und Seele zu einem kreativen Spaziergang einladen. Als einfühlsame Stimmungsmacher beherrschen sie die Kunst eines wohldosierten, effektvollen Auftritts.



Gutgelaunte Zwischentöne für Küche, Flur und Spielecken. Blaugrün, Orangerot, Himmelblau und Sonnengelb aktivieren unsere Sinne und sorgen für einen frischen Regenbogen-Effekt.



Ce sont des nuances intermédiaires qui répandent de la bonne humeur pour la cuisine, le couloir et les coins de jeu. Vert bleu, rouge orangé, bleu ciel et jaune soleil stimulent nos sens et permettent de créer un effet arc-en-ciel frais.

# So kombinieren Sie richtig!

## C'est ainsi que vous combinez les teintes au mieux !

Sie wollen das Farbkonzept Ihres Zuhauses entsprechend Ihrer persönlichen Bedürfnisse neu gestalten? Dann wählen Sie als erstes entsprechend der gewünschten Atmosphäre im Raum einen ruhigen, zurückhaltenden Grundton und ergänzen diesen mit einer harmonisch abgestimmten Flächenfarbe, die an einer Wand oder zwei Wänden eingesetzt, die Raumpersönlichkeit unterstreicht. Einen besonderen Effekt erzielen Sie, indem Sie die beiden Farbtöne mit einer passenden Akzentfarbe kombinieren. Mit Hilfe unserer Farbtouren finden Sie schnell und einfach Ihre ganz persönlichen Wunschfarben für Ihr Zuhause.

Est-ce que vous voulez recréer le concept de couleurs de votre foyer selon vos propres besoins ? Choisissez premièrement une teinte de base calme et sobre conformément à l'atmosphère voulue de la pièce et combinez-la à une couleur de surface harmonieusement adaptée qui, ayant été appliquée à un mur ou deux murs, souligne la personnalité de la pièce. Vous obtiendrez un effet particulier en combinant les deux tons à un accent de couleur approprié. À l'aide de nos cartes de couleurs vous trouverez rapidement et facilement les couleurs de votre choix pour votre foyer.

Weitere Tipps zu Farbgestaltung, Kontrasten und Raumwirkung finden Sie im Internet unter [www.hornbach.de](http://www.hornbach.de)

Pour de plus amples astuces concernant la conception de la coloration, les contrastes et les effets, veuillez consulter notre site Internet [www.hornbach.ch](http://www.hornbach.ch).

